



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 31. mája 2013 (07.06)
(OR. en)**

10331/13

**RECH 219
COMPET 380**

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Rada
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	9763/13 RECH 177 COMPET 319
Predmet:	Uznesenie Rady o poradenskej činnosti pre Európsky výskumný priestor

Delegáciám v prílohe zasielame uznesenie Rady o poradenskej činnosti pre Európsky výskumný priestor v znení, ktoré Rada pre konkurencieschopnosť prijala na svojom zasadnutí 30. mája 2013.

**UZNESENIE RADY O PORADENSKEJ ČINNOSTI PRE EURÓPSKY VÝSKUMNÝ
PRIESTOR**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

PRIPOMÍNAJÚC uznesenie Rady o vývoji v oblasti riadenia EVP z 28. mája 2010, ktorým sa Výbor pre Európsky výskumný priestor (ďalej len „výbor“) poveruje, aby si udržal prehľad o ďalších skupinách zaoberajúcich sa EVP, podľa potreby s nimi spolupracoval a uskutočňoval konzultácie s cieľom dosiahnuť ciele výboru, a v ktorom sa uvádza, že výbor by sa mohol na svojich rokovaníach opierať aj o podklady poskytnuté týmito skupinami, a súhlasí s tým, že do konca roka 2012 mandát výboru preskúma;

PRIPOMÍNAJÚC hlavnú iniciatívu stratégie Európa 2020 – Únia inovácií zo 6. októbra 2010, v ktorej sa Európsky výskumný priestor pevne zakotvuje do širšieho kontextu dosiahnutia Únie inovácií do roku 2020, a zodpovedajúce závery Rady o hlavnej iniciatíve stratégie Európa 2020: Únia inovácií z 29. novembra 2010, v ktorých sa zdôraznilo, že v súlade s „víziou EVP 2020“ je dôležité urýchlene prijať všetky potrebné opatrenia v záujme dobre fungujúceho a jednotného Európskeho výskumného priestoru;

PRIPOMÍNAJÚC závery Európskej rady zo 4. februára 2011, v ktorých sa potvrdilo, že Európa potrebuje zjednotený výskumný priestor, ktorý pritiahne talenty a investície, a vyzvalo sa na završenie budovania EVP do roku 2014, a to aj prostredníctvom vyriešenia zostávajúcich problémov, aby sa vytvoril skutočný jednotný trh znalostí, výskumu a inovácie, ako to Európska rada potvrdila 2. marca 2012 a pripomenula vo svojich záveroch z 29. júna 2012 a z 18. – 19. októbra 2012;

PRIPOMÍNAJÚC závery Rady z 1. júna 2011 o rozvoji Európskeho výskumného priestoru (EVP) prostredníctvom skupín zaoberajúcich sa EVP, v ktorých sa opätovne potvrdilo, že je potrebné posilniť koordináciu medzi výborom a skupinami zaoberajúcimi sa EVP, a zdôraznilo, že v súlade s výsledkami odporúčania výboru týkajúceho sa preskúmania skupín zaoberajúcich sa EVP je potrebné v tejto spolupráci vykonať všetky náležité zlepšenia;

PRIPOMÍNAJÚC oznámenie Komisie s názvom Posilnené partnerstvo v oblasti Európskeho výskumného priestoru pre excelentnosť a rast z 23. júla 2012 a reakciu Rady naň uvedenú v záveroch Rady z 12. decembra 2012, v ktorých Rada potvrdila svoj zámer zaujať stanovisko k preskúmaniu mandátu výboru čo najskôr v roku 2013;

1. BERIE NA VEDOMIE správu ERAC o preskúmaní mandátu ERAC z 18. apríla 2013¹ a jej odporúčania; SÚHLASÍ s tým, že Výbor pre Európsky výskumný priestor by sa mal premenovať na Výbor pre Európsky výskumný priestor a inováciu (pričom by sa zachovala súčasná skratka ERAC), aby sa zvýšila jeho poradenská úloha pri inovácii vyplývajúcej z výskumu, a VYZÝVA výbor, aby túto zmenu primerane zohľadnil vo svojom pracovnom programe a aby spolupracoval s podskupinou pre inováciu v rámci Skupiny pre politiku podnikov (EPG);
2. KONŠTATUJE, že poradenská činnosť pre Európsky výskumný priestor sa v súčasnosti organizuje na základe iniciatív a priorít EVP, ktoré sa nedávno opätovne vymedzili, a vykonáva sa v siedmich rôznych skupinách zaoberajúcich sa EVP² so štyrmi rôznymi hierarchickými líniami; KONŠTATUJE tiež, že hoci tieto skupiny samy osebe poskytujú cenné rady v rámci svojich právomocí, všetky boli vytvorené ešte predtým, čo Komisia stanovila nové prioritné oblasti pre vybudovanie plne funkčného EVP do roku 2014 vo svojom oznámení z júla 2012, ktoré Rada uvítala v decembri 2012, a v oznámení zo septembra 2012;
3. KONŠTATUJE ďalej, že v prehľade ďalších skupín zaoberajúcich sa EVP, ktoré zostavila Komisia, existuje priestor na zlepšenie, na čo vyzýva aj Rada vo svojom uznesení z mája 2010, najmä pokiaľ ide o ich spoluprácu a konzultácie v záujme dosiahnutia cieľov Komisie; KONŠTATUJE tiež, že stále platia tieto otázky: 1) otázka koordinovania podávania správ skupín zaoberajúcich sa EVP v predstihu, na ktoré vyzýva Rada vo svojich záveroch z júna 2011; a 2) súhlas Rady vyjadrený v tých istých záveroch, že ERAC je pripravený vrátiť sa v rámci dialógu so skupinami zaoberajúcimi sa EVP k otázke, či bude potrebná revízia mandátov, a ak áno, aké zmeny budú potrebné;

¹ Dokument ERAC 1201/13.

² V kontexte tohto uznesenia sa predpokladá, že medzi skupiny zaoberajúce sa EVP patria (skupiny sú uvedené podľa poradia, v akom boli založené): Výbor pre Európsky výskumný priestor (ERAC), Helsinská skupina pre rodové otázky vo výskume a inovácii, Riadiaca skupina EVP pre ľudské zdroje a mobilitu (SGHRM), Európske strategické fórum o výskumných infraštruktúrach (ESFRI), strategické fórum pre medzinárodnú vedecko-technickú spoluprácu (SFIC), skupina na vysokej úrovni pre spoločnú tvorbu programov (GPC) a pracovná skupina ERAC pre prenos znalostí. Podrobnosti pozri v prílohe II.

4. VYZÝVA PRETO skupiny zaoberajúce sa EVP, aby v záujme včasnosti, účinnosti a efektívnosti poradenstva adresovaného Rade, Komisii a členským štátom spoločne zvážili, ako čo najlepšie zlepšiť svoju spoluprácu, konzultácie a koordináciu, a najmä aby tak urobili v súlade s bodom 28 záverov Rady z decembra 2012³; VYJADRUJE podporu pre akčný plán uvedený v odporúčaní č. 5a správy ERAC⁴;
5. SÚHLASÍ S TÝM, že štatúty, mandáty a hierarchické línie tých skupín zaoberajúcich sa EVP, ktoré založila Rada, by sa mali preskúmať do konca roku 2014, a VYZÝVA Komisiu a samotný výbor, aby zvážili, či sa takéto preskúmanie vyžaduje v súvislosti so skupinami, ktoré založili; takéto preskúmania by sa mali vykonať na základe: 1) posúdenia toho, aký je rozsah skutočnej dosiahnutej vzájomnej spolupráce, konzultácií a koordinácie, na ktoré vyzýva Rada; 2) včasnosť a účinnosť ich poradenstva a 3) efektívnosť fungovania týchto skupín;

³ Bod 28: VYZÝVA prostredníctvom výboru ERAC členské štáty, aby zosúlادili podklady poskytnuté inými skupinami zaoberajúcimi sa EVP a prispeli k monitorovaniu pokroku v rámci EVP na základe výmeny najlepších postupov a vzájomného učenia sa z národných opatrení a reforiem prijatých na dosiahnutie EVP (dok. 17649/12).

⁴ V odporúčaní 5a sa vyžaduje akčný plán na základe oznámenia EVP z júla 2012 vrátane tém, ku ktorým prispajú podľa očakávania Komisie skupiny zaoberajúce sa EVP na základe svojich špecifických odborných znalostí. V správe sa tvrdí, že takýto akčný plán by mal podporiť rozvoj strategickej spolupráce medzi výborom ERAC a ostatnými poradnými skupinami výboru ERAC a bude pripojený k predbežným pracovným programom výboru.

6. STANOVUJE nový mandát výboru, ako sa uvádza v prílohe k tomuto uzneseniu,
a VYZÝVA výbor a prípadne Komisiu, aby bezodkladne vykonali odporúčania uvedené
v správe výboru z 18. apríla 2013.
-

MANDÁT VÝBORU PRE EURÓPSKY VÝSKUMNÝ PRIESTOR A INOVÁCIU (ERAC)

1. Názov Výboru pre európsky výskumný priestor sa mení na Výbor pre európsky výskumný priestor a inováciu (ERAC) (ďalej len „výbor“), aby sa zohľadnila vzrastajúca dôležitosť inovácie súvisiacej s výskumom v úlohe výboru ako strategického politického poradného výboru v rámci riadenia Európskeho výskumného priestoru (ďalej len „EVP“).
2. Hlavným poslaním výboru je poskytnúť Rade, Komisii a členským štátom včasné strategické informácie o otázkach súvisiacich s výskumom a inováciou, ktoré sú relevantné pre rozvoj EVP. Výbor to uskutočňuje z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť Rady alebo Komisie.
3. Výbor so zreteľom na svoje poslanie najmä:
 - a. poskytuje v počiatočnom štádiu poradenstvo týkajúce sa identifikácie a návrhu strategických priorít v rámci politických iniciatív v oblasti výskumu a inovácií, ktoré sú relevantné pre rozvoj EVP, vrátane rámcových programov EÚ a iných relevantných iniciatív EÚ, vnútroštátnych a medzivládnych iniciatív;
 - b. poskytuje poradenstvo týkajúce sa všeobecného smerovania prípadných budúcich politík a interakcií medzi existujúcimi politikami na medzinárodnej a vnútroštátnej úrovni, ako aj na úrovni EÚ, s cieľom prispievať k rozvoju EVP;
 - c. monitoruje dosiahnutý pokrok v oblasti EVP, pričom prihliada na zásady subsidiarity a komplementárnosti a osobitnú pozornosť venuje efektívnosti, dostupnosti, transparentnosti a súdržnosti rôznych nástrojov a iniciatív vrátane tých, ktoré sú vymedzené v rámcových programoch EÚ, a to najmä s ohľadom na kritériá európskej pridanej hodnoty;

- d. identifikuje potrebu nezávislého kvantitatívneho a kvalitatívneho posúdenia politík týkajúcich sa EVP a používa výsledky príslušných posúdení, aby dal odporúčania na dosahovanie rýchlejšieho a lepšieho pokroku v oblasti EVP;
 - e. v prípade potreby prispieva k podpore koordinácie vnútroštátnych politík v oblasti výskumu a inovácie a k zabezpečeniu vzájomného súladu vnútroštátnych politík a politiky EÚ;
 - f. prispieva k príprave každej konferencie na témy EVP na ministerskej úrovni, ktoré sa zvolávajú a organizujú pod záštitou členského štátu predsedajúceho Rade Európskej únie.
4. Okrem svojho hlavného poslania výbor tiež podporuje dobrovoľné hodnotenie skladby vnútroštátnych politík a relevantné vzájomné vzdelávanie v oblasti EVP. Na tieto aktivity môže vytvoriť dobrovoľné dočasné skupiny ad hoc, ktoré vykonávajú svoju činnosť na základe usmernení výboru.
5. Výbor vypracúva strategické interakcie a zabezpečuje súdržnosť s inými politickými oblasťami, a to najmä s tými, ktoré súvisia s vedomostným trojuholníkom. Výbor sa tiež zameria, v prípade, keď je to vhodné, na rozvoj interakcií a synergií s inými relevantnými politickými oblasťami.
6. Výbor si udržiava prehľad o ďalších skupinách zaoberajúcich sa EVP, s ktorými podľa potreby spolupracuje a uskutočňuje konzultácie, aby splnil svoje poslanie. Na svojich rokovaníach sa výbor môže opierať aj o podklady poskytnuté týmito skupinami.

Členovia a pozorovatelia

7. Výbor pozostáva z dvoch zástupcov na vysokej úrovni z každého členského štátu, ktorí sú zodpovední za politiky v oblasti výskumu a inovácie, a z Komisie (ďalej len „členovia“).

8. Výbor môže pozvať zástupcov krajín pridružených k rámcovému programu EÚ, aby sa zúčastnili na jeho zasadnutiach ako pozorovatelia pre konkrétne body programu. Môže pozvať aj iných pozorovateľov vrátane poslancov Európskeho parlamentu, ak si to príslušné body vyžadujú (ďalej len „pozorovatelia“).

Organizačná štruktúra

9. Výbor zasadá pravidelne, aspoň štyrikrát ročne.
10. Výboru predsedá Komisia.
11. Podpredseda sa volí zo zástupcov členských štátov vo výbore väčšinou jeho členov na dvojročné funkčné obdobie s možnosťou jedného predĺženia.
12. Úlohy sekretariátu výboru zabezpečuje Generálny sekretariát Rady.
13. Výbor si zriadi riadiaci výbor. Podpredseda výboru je zároveň predsedom riadiaceho výboru. Riadiaci výbor pozostáva z predsedu a podpredsedu výboru, zástupcu predchádzajúceho, aktuálneho a nadchádzajúceho predsedníckeho štátu Rady Európskej únie, ako aj maximálne dvoch členov volených zo zástupcov členských štátov vo výbore väčšinou členov výboru na obdobie 18 mesiacov. Úlohy sekretariátu riadiaceho výboru zabezpečuje Generálny sekretariát Rady. Riadiacemu výboru pomáhajú útvary Komisie.
14. Riadiaci výbor v súlade s rokovacím poriadkom výboru pripravuje návrhy predbežných pracovných programov a návrhy predbežných programov zasadnutí výboru. Návrhy predbežných pracovných programov a návrhy predbežných programov zasadnutí si vyžadujú dohodu medzi predsedom a podpredsedom predtým, ako sa predložia výboru na schválenie a prijatie.

15. Na riešenie otázok týkajúcich sa jeho mandátu môže výbor vytvoriť dočasné pracovné skupiny ad hoc so špecifickými mandátmi.
 16. V súhrnných záveroch, stanoviskách a správach výboru sa náležite zaznamenáva konsenzuálne stanovisko jeho členov alebo ich hlasy a uvádzajú sa v nich aj názory s menšinovou podporou.
 17. Výbor vypracuje svoj rokovací poriadok.
-